

## Pour aller plus loin

---

Alcover Antoni-Maria et Moll Francesc de Borja (1980-1988), *Diccionari Català-Valencià-Balear*, Editorial Moll, Palma de Mallorca.

Alén Garabato Carmen (éd.) (2006), *L'éveil des nationalités et les revendications linguistiques en Europe (1830-1930)*, Paris, L'Harmattan.

Alén Garabato Carmen (2009), *Langues minoritaires en quête de dignité. Le galicien en Espagne et l'occitan en France*, Paris, L'Harmattan.

Alén Garabato Carmen (2010), "Le *castrapo* : à propos d'un objet sociolinguistique et de son désignant controversés" in Boyer 2010, 205-231.

Alén Garabato Carmen (2014), "Ces « véritable[s] monstre[s] » surgis du contact / conflit de langues... Quelques exemples en domaine roman", in *Amb un fil d'amistat. Mélanges offerts à Philippe Gardy par ses collègues, ses disciples et ses amis* (réunis par J.F. Courouau, F. Pic et C. Torrelles), édités par le Centre d'étude de la littérature occitane (CÉLO), 75-86

Alén Garabato Carmen et Romain Colonna (éds.)(2016), *AUTO-ODI. La "haine de soi" en sociolinguistique*. Paris, L'Harmattan.

Ancelet Barry-Jean (1994), *Cajun and Creole Folktales: The French Oral Tradition of South Louisiana* Univ. Press of Mississippi.

Baggioni Daniel (1997), *Langues et nations en Europe*, Paris, Payot.

Boia Lucian (2017), *Istorie și mit în conștiința românească*, ediție adăugită și ilustrată, București, Humanitas.

Bourdieu Pierre (1982), *Ce que parler veut dire. L'économie des échanges linguistiques*, Paris, Fayard.

Bourdieu Pierre et Boltanski Luc (1975), "Le fétichisme de la langue", *Actes de la recherche en sciences sociales*, 4, 2-32.

Boyer Henri (1989), "Le « patois » efficace ?", Boyer, H., G. Fournier, Ph. Gardy, Ph. Martel, R. Merle et F. Pic (1989), *Le texte occitan de la période révolutionnaire 1788-1800*, Montpellier, SFAIEO, 443-472.

Boyer Henri (2007), "Le stéréotypage ambivalent comme indicateur d'une situation conflictuelle de contact de langues", H. Boyer (éd.), *Stéréotypage, stéréotypes : fonctionnements ordinaires et mises en scène*, tome IV, Paris, L'Harmattan, 39-47.

Boyer Henri, (éd.) (2010), *Hybrides linguistiques. Genèses, statut, fonctions*, Paris, L'Harmattan.

Boyer Henri, Georges Fournier, Philippe Gardy, Philippe Martel, René Merle et François Pic (1989), *Le texte occitan de la période révolutionnaire 1788-1800*, Montpellier, SFAIEO.

Bres Jacques (1989), "Sociotypes, contresociotypes : un récit nommé désir", *Littérature*, 76, 74-88

Brun Auguste (1927), *La langue française en Provence de Louis XIV au Félibrige*, Marseille.

Cabanel Patrick (1997), *La question nationale au XIX<sup>e</sup> siècle*. Paris, La Découverte, "Repères".

Cabanel Patrick (2007), *Le Tour de la nation par des enfants. Romans scolaires et espaces nationaux (XIX<sup>e</sup> - XX<sup>e</sup> siècles)*, Paris : Belin, 893 p. (coll. "Histoire de l'éducation").

Cabanel Patrick (2010), "École et nation : l'exemple des livres de lecture scolaires (XIX<sup>e</sup> et première moitié du XX<sup>e</sup> siècles)", *École, histoire et nation* 126, 33-54.

Colin Mariella (2002), "La naissance de la littérature romanesque pour la jeunesse au XIX<sup>e</sup> siècle en Italie ; entre l'Europe et la nation", *Revue de littérature comparée*, 2002/4 (n° 304), 507-518.

Cortelazzo Manlio (1984), *Curiosità linguistica nella cultura popolare*, Lecce, Edizioni Milella.

Còveri Lorenzo(1984), "Mussolini e il dialetto. Notizie sulla campagna antidialettale del fascismo (1932)", *Rivista italiana di dialettologia*, 5-6, 77-97. Chaurand Jacques (1972), *Introduction à la dialectologie française*, Paris, Bordas.

De La Torre Antonio Alonso (2010), *Dichos, cuentos ya otras narraciones recoyíes en Villamexín (Proaza)*, Uviéu, Academia de la Llingua Asturiana.

De La Torre Gómez Hipolito (éd.). (2000). *Portugal y España contemporáneos*, Madrid, Marcial Pons.

De Mauro Tullio (1987), *L'Italia delle Italie*, Rome, Editori Riuniti.

De Queiroz Eça (1900), *Corrêspendencia de Fradique Mendes*. Porto, Livraria Chardron.

Franquesa Manuel (1991), *Diccionari de Sinònims*, Pòrtic, Barcelona.

Garde Paul (2006), "L'éveil national par la langue : parcours type (le slovène) et variantes", dans Alén Garabato Carmen

- (éd.), *L'éveil les nationalités et les revendications linguistiques en Europe (1830-1930)*, Paris, L'Harmattan, 9-21.
- Gardy Philippe (1987), "Sur la textualisation du francitan dans le temps long: la mise en scène du changement linguistique comme inter-langues", *Travaux du cercle linguistique de Nice*, 9, 75-87.
- Gärtner Eberhard, Peres Herhuth Maria José, Nagamine Sommer Noir (éds.) (2003), " Contribuições para a Didáctica do Português Língua Estrangeira", *Actas do IV Congresso da Associação Alemã de Lusitanistas*, Francfort, TFM - Verlag.
- Gulea Michaela (1996), "Créativité linguistique chez les francophones roumains de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle" dans M. Perrot (éd.), *Création et créativité dans les littératures francophones*, Premier tome : actes du colloque organisé à Dijon du 17 au 20 novembre 1993 [par l'Université de Bangui, République centrafricaine] avec le concours du Centre Gaston Bachelard de recherches sur l'imaginaire et la rationalité, Dijon, Éd. Universitaires.
- Hernández Fernández Angel (2013), *Catálogo tipológico del Cuento Folklórico en Murcia*, Universidad de Alcalá. Departamento de Filología, Comunicación y Documentación. Unidad docente Filología. Área de Teoría de la Literatura y Literatura comparada, Alcalá.
- Hotineau Eleonora (2009), "Migration imagologique : le couple franco-roumain", *Revue de littérature comparée*, 2009/2, n° 330, 197-206. Justino David (2014), "Escolaridade Obrigatória: Entre a Construção Retórica e a Concretização Política". Maria de Lurdes Rodrigues (éd.). 40 anos de Políticas de Educação em Portugal. Vol. 1 (a Construção do Sistema Democrático de Ensino), Coimbra, 109-129.
- Klein Gabriella (1986), *La politica linguistica del Fascismo*, Bologna, il Mulino.
- Kremnitz Georges (1990), "Sur l'auto-odi (Selbsthass)", *Per Robert Lafont. Estudis ofèrts a Robert Lafont per sos collègas e amics*, Montpelhièr-Nimes, CEO-Vila de Nimes, 197-207.
- Labov William (1976), *Sociolinguistique*, Paris, Éd. Minuit,
- Labov William (1992), "La transmission des changements linguistiques", *Langage* 108, 16-33.
- Lafont Robert (1965), "Sobre l'alienacion", *Viure* 1, 6-13.
- Lafont Robert (1983), "Praxématique et parole diglossique", *Pratiques praxématiques, Cahiers de Linguistique sociale* 6.
- Lafont Robert (1984), "La neuròsi diglossica", *Lengas* 16, 5-21.
- Marazzini Claudio (1992), "Il Piemonte e la Valle d'Aosta", in F. Bruni, *L'italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionale*, Torino, UTET, 1992, 1-44.
- Martínez-Gil Víctor (2016), *Identidade portuguesa e identidade catalã em Teixeira de Pascoaes e na "Renascença Portuguesa": um exemplo de aproximação entre nacionalismos*, Departament de Filologia Catalana, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Mistral Frédéric (1978 (1979)), *Lou Tresor dóu Felibrige, Dictionnaire provençal-français*, La Calade, Aix-en-Provence, Edisud.
- Ninyoles Rafael Ll . (1972), *Idioma i prejudici*, Palma de Mallorca, Moll.
- Ninyoles Rafael Ll. (1969), *Conflicte lingüístic valencià*, Barcelona, Edicions 62.
- Pharies David-A. (2015), *Breve historia de la lengua española: Segunda edición revisada*. Chicago et Londres, The University of Chicago Press.
- Reis Carlos (2010), "A Defesa da Língua ou a Língua como Defesa", Congresso Nacional de Segurança e Defesa Lisboa.
- Rousselot Philippe (1991), "Le complexe de Tante Portal ou l'imaginaire dans l'évolution des langues", *Langage et société* 58, 85-100
- Sarmiento Martín (1746-1770), *Colección de voces y frases de la lengua gallega*, ed. de J. L. Pensado Tomé (U. de Salamanca, 1970).
- Serra João B.(1997), "Portugal, 1910-1940: da República ao Estado Novo", in P. Henriques (Coord.). *Portugal Moderno, 1910-1940*, Catálogo Exposição Portugal-Frankfurt, 1-39.
- Spânu Petruța (1995), "Le Français comme personnage dans la littérature roumaine", *Cahiers francophones d'Europe centre-orientale* 5-6, T. II, 259-268.
- Telmon Tullio (1992), *Le minoranze linguistiche in Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.
- Thiesse Anne-Marie (1999), *La création des identités nationales : Europe XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle*, Paris : Le Seuil.
- Toso Fiorenzo (2005), *Le minoranze linguistiche in Italia*, Bologna, il Mulino.
- Von Humbolt W. (2000), *Sur le caractère national des langues et autres écrits sur le langage*. Présentés, traduits et commentés par D. Thouard, bilingue allemand français, Paris, Seuil Essais.

Weill Georges (1938), *L'Europe du XIX<sup>e</sup> siècle et l'idée de nationalité*, Paris, Albin Michel.

Tags:

Pour aller plus loin module 4